

POPRAWKA 6

Poprawkę złożyła Ieke van den Burg, w imieniu grupy politycznej PSE

Sprawozdanie**A6-0025/2005****Othmar Karas**

Finanse publiczne w UGW (2004)

Projekt rezolucji

Ust. 5

5. podkreśla fakt, że nie istnieją wyjątki od zasad i procedur Paktu Stabilności i Wzrostu, ale nalega, *by wszystkie Państwa Członkowskie, małe i duże, były traktowane w ten sam sposób; uważa, że dla osiągnięcia tego celu należy wzmocnić rolę Komisji, szczególnie w zakresie inicjowania procedury dotyczącej nadmiernego deficytu; wzywa Państwa Członkowskie do pomyślnego zakończenia rewizji Paktu Stabilności i Rozwoju jeszcze w czasie trwania Prezydencji Luksemburskiej, poprzez znalezienie solidnych, właściwych i możliwych do zrealizowania rozwiązań w każdym z rozdziałów, jak zostało to określone przez Radę ECOFIN w dniu 13 września 2004, wzmacniając jednocześnie znaczenie prewencji, zwracając większą uwagę na różnice w sytuacji gospodarczej i zwiększając skuteczność wdrażania procedury nadmiernego deficytu (część Paktu zawierająca działania naprawcze) i zarządzania gospodarczego;*

Or. en

16.2.2005

A6-0025/7

POPRAWKA 7

Poprawkę złożyła Ieke van den Burg, w imieniu grupy politycznej PSE

Sprawozdanie

A6-0025/2005

Othmar Karas

Finanse publiczne w UGW (2004)

Projekt rezolucji

Ust. 5 lit. a (nowy)

- 5a. *proponuje w ramach rewizji Paktu Stabilności i Wzrostu i poszukiwania konstruktywnych kryteriów dla ustalenia wielkości długu publicznego, wprowadzić wyraźne rozróżnienie między inwestycjami i wydatkami bieżącymi oraz wymóg, zgodnie z którym w trakcie cyklu gospodarczego rządy mogą zaciągać pożyczki wyłącznie na finansowanie inwestycji, a nie na pokrywanie bieżących wydatków; uważa, że nie może to prowadzić do rozluźnienia dyscypliny budżetowej lub kreatywnej księgowości i że definicja wydatku, który należy traktować jako inwestycję w kontekście Paktu Stabilności i Wzrostu, powinna ograniczać się ściśle do szkolnictwa, opieki socjalnej, badań i rozwoju, transportu i komunikacji, infrastruktury oraz infrastruktury w dziedzinie energii odnawialnej;*

Or. en

16.2.2005

A6-0025/8

POPRAWKA 8

Poprawkę złożyli Sahra Wagencknecht i Pedro Guerreiro, w imieniu grupy politycznej GUE/NGL

Sprawozdanie

A6-0025/2005

Othmar Karas

Finanse publiczne w UGW (2004)

Projekt rezolucji

Ust. 2 lit. a (nowy)

- 2a. *uważa, że Pakt Stabilności i Wzrostu nie ma ekonomicznego uzasadnienia, nie przyczynił się do wzrostu gospodarczego i jest dyskryminujący dla sektora prywatnego; wzywa do zniesienia Paktu Stabilności i Wzrostu i do stworzenia w jego miejsce Paktu na rzecz Wzrostu i Zatrudnienia;*

Or. en

16.2.2005

A6-0025/9

POPRAWKA 9

Poprawkę złożyli Sahra Wagencknecht i Pedro Guerreiro, w imieniu grupy politycznej GUE/NGL

Sprawozdanie

A6-0025/2005

Othmar Karas

Finanse publiczne w UGW (2004)

Projekt rezolucji

Ust. 2b (nowy)

- 2b. *podkreśla znaczenie inwestycji publicznych w skali UE i na poziomie narodowym dla propagowania spójności gospodarczej i społecznej, w szczególności zaś w regionach pozostających w tyle; dlatego uważa, że zniesienie Paktu Stabilności i Wzrostu jest kluczowe, biorąc pod uwagę jego szkodliwy wpływ na wdrażanie Funduszy Strukturalnych oraz ogólnie na inwestycje;*

Or. en